

حقوق خود را بدانید

چه کسی میتواند حمایت بین المللی
دریافت کند؟



هدف از تهیه این مقاله ارائه اطلاعات کلی در مورد **حقوق شما در روند پناهندگی در لسبوس یونان** تحت رویه مرزی از جولای ۲۰۲۱ است. این مقاله جامع نیست و امکان تغییر دارد. توصیه می‌کنیم در مورد پرونده پناهندگی خود با یک وکیل یونانی مشورت کنید.

اگر در یونان ثبت نام کرده اید که اهل سوریه ، افغانستان ، سومالی ، بنگلادش یا پاکستان هستید ، مصاحبه پناهندگی نخواهید داشت بلکه مصاحبه ای برای واجد شرایط بودن خواهید داشت، اطلاعات زیر برای شما صدق نمیکند (لطفاً به صفحه اطلاعاتی حقوق خود را بدانید مراجعه کنید - مصاحبه واجد شرایط بودن برای کشورهای افغانستان، سوریه، سومالی، بنگلادش و پاکستان.)

مصاحبه پناهندگی اصلی ترین فرصت شما برای توضیح این است که چرا کشور اصلی خود را ترک کرده اید و چرا نمی‌توانید به آنجا بازگردید. توصیه می‌کنیم قبل از مصاحبه خود با یک وکیل یا یک سازمان حقوقی غیردولتی مشورت کنید تا بهترین آمادگی را برای مصاحبه خود داشته باشید. کشور اصلی شما کشور تابعیت شما است ، نه لزوماً کشوری که در آن متولد شده اید یا کشوری که قبل از آمدن به یونان در آن زندگی می‌کرده اید.

کشور اصلی شما کشوری است که شهروندی آن را دارید. لزوماً هم کشوری نیست که در آن متولد شده اید یا قبل از ورود به یونان در آن زندگی میکردید.

اگر فاقد تابعیت هستید ، کشور مبدأ شما ممکن است به عنوان کشوری که در آن متولد شده اید یا عمدتاً در آن زندگی می کردید در نظر گرفته شود ، مگر اینکه در اسرع وقت و حداکثر در حین مصاحبه بی تابعیتی خود را به اداره پناهندگی اثبات کنید.

هنگام درخواست پناهندگی در یونان ، ممکن است واجد شرایط دو نوع حمایت بین المللی باشید:

پناهندگی سیاسی (۱)

پناهندگی اجتماعی (۲)

۱. پناہدگی سیاسی

شما واجد شرایط گرفتن پناهندگی سیاسی هستید اگر بتوانید ثابت کنید که در کشور مبدأ خود در امان نیستید ، زیرا ترس قابل توجهی از آزار و اذیت شدن دارید و **میتوانید آن را ثابت کنید.**

در طول مصاحبه پناهندگی خود ، اگر قربانی آزار و اذیت در کشور اصلی خود بوده اید ، باید به طور مفصل با ذکر جزئیات توضیح دهید و همچنان باید تاکید کنید که اگر الان شما را به کشور اصلیتان برگردانند، **شما در معرض خطر آزار و اذیت در آینده خواهید بود.**

برای مثال آزار و شکنجه می تواند موارد زیر باشد:

- اعمال شدید خشونت جسمی یا روانی ، از جمله اعمال خشونت جنسی که به شما آسیب رسیده باشد و تحت تأثیر روانی قرار گرفته یا مانع آزادی و تصمیم گیری شما شده است.
- اقدامات قانونی ، اداری ، پلیسی یا قضایی در کشور شما که باعث تبعیض به شما شده است.
- شکایت یا مجازات علیه شما که غیرمنصفانه ، نامتناسب یا تبعیض آمیز است ، از جمله به عنوان مثال به دلیل امتناع شما از انجام خدمت سربازی در جنگ .
- اعمال خشونت جنسی ، سقط جنین اجباری یا عقیم سازی اجباری.
- اقدامات علیه کودکان که حقوق آنها را نقض می کند مانند استخدام افراد زیر سن قانونی در نیروهای مسلح ، قاچاق کودک یا فحشاء کودکان.

آزار و شکنجه ای که از آن می ترسید باید به یکی از دلایل زیر مرتبط باشد (به این دلیل که شما در یکی از گروه های زیر قرار می گیرید و یا دیگران شما را به یکی از این گروه ها نسبت میدهند)

● **نژاد / قومیت شما:** به عنوان مثال ، به دلیل رنگ پوست خود ، زیرا عضو اقلیت نژادی یا قومی (هزاره ها ، یزدی ها ، توتسی ها ، کردها ، بلوچ ها ، آفریقای موریتانی ...) هستید ، یا به دلیل اینکه به زبانی صحبت کنید که زبان رسمی دولت نیست و غیره .

● **مذهب شما:** به عنوان مثال به این دلیل که مذهبی که به صورت عمومی یا خصوصی در کشور خود انجام می دهید در کشور شما ممنوع است ، یا به دلیل انجام آن دین با تبعیض روبرو هستید (به عنوان مثال مکان عبادت شما هدف قرار گرفته است ، شما با خشونت روبرو هستید یا آزار و اذیت) ؛ زیرا ممکن است مجبور شوید که دین خود را به دین دیگری تبدیل کنید. یا به این دلیل که به هیچ مذهبی اعتقاد ندارید و غیره.

● **ملیت شما:** به عنوان مثال به دلیل بی تابعیتی ، فلسطینی ، کرد ، صحراوی و غیره.

● **نظرات یا عقاید سیاسی شما:** به عنوان مثال به دلیل اینکه نظرات متفاوتی از دولت کشور خود دارید و آنها را علنی یا در رسانه های اجتماعی بیان کرده اید ، عضو یک حزب سیاسی مخالف هستید ، در جنبش ها یا سازمان های سیاسی فعال هستید ، در اعتراضات شرکت کرده اید ، شما بخشی از یک شخصیت عمومی هستید ، در یک سازمان غیردولتی کار کرده اید و غیره.

● **عضویت شما در یک گروه اجتماعی خاص:** به عنوان مثال به دلیل گرایش جنسی (همجنس گرا ، لزبین ،) ، جنسیت (به عنوان مثال شما زن هستید ، ترنس هستید ، به عنوان مرد یا زن شناخته نمی شوید) ، طبقه اجتماعی یا گروه (به عنوان مثال دالیت در هند) ، اعضای خانواده شما از یک گروه مخالف (به عنوان مثال مخالف دولت) ، نوع شغل شما (روزنامه نگار ، معلم ، کارمند سازمان های غیر دولتی و غیره) ، شما عضو پلیس بودید یا نظامی و غیره

۲. پناهندگی اجتماعی

اگر واجد شرایط دریافت پناهندگی نیستید (یعنی خطراتی که در کشور خود با آن روبرو هستید به این دسته ها مربوط نمی شود) ، اگر در **معرض خطر و ریسک بسیار بالا** **وجدی** در کشور خود هستید ، حق دریافت حمایت جانبی **(قبولی اجتماعی)** را دارید. این امر در صورتی صدق می کند که ، برای مثال ، در کشور خود در معرض خطر موارد زیر باشید:

- محکوم به مرگ یا اعدام یا
- شکنجه یا رفتار و مجازات غیر انسانی یا تحقیرآمیز
- خطر مرگ برای شما به دلیل سطح خشونت در کشور و درگیری های مسلحانه (به عنوان مثال جنگ بین گروه های محلی ؛ جنگ داخلی ؛ جنگ بین نیروهای بین المللی و نیروهای داخلی کشورتان)

سعی کنید توضیح دهید که چرا سطح خشونت در کشور شما شخصاً بر شما تأثیر می گذارد ، به دلیل ویژگی ها یا موقعیت شخصی شما. به این فکر کنید که چه چیزی شما یا خانواده شما را در معرض خشونت قرار می دهد ، که ممکن است همه افراد منطقه یا کشور شما را تحت تأثیر قرار ندهد.

۳. دیگر توصیه ها

برای واجد شرایط بودن هر یک از حمایت (قبولی) های ذکر شده ، ضروری است که بتوانید موارد زیر را نیز توضیح دهید:

- **چه کسی** مسئول آزار و شکنجه ای است که شما از آن می ترسید یا آسیب جدی که در معرض آن هستید ، به عنوان مثال: دولت یا عامل دولتی ، یک گروه شبه نظامی ، یا سازمان یا فرد دیگری در کشور شما.

- **چرا** شما نتوانستید از مقامات کشور خود درخواست حمایت کنید ، یا **چرا** مقامات کشور شما در موقعیتی نبودند که از شما در برابر این آزار و اذیت یا خطر آسیب جدی محافظت کنند ، به عنوان مثال: شما نمی توانید تهدیدها را گزارش دهید با آن مواجه شدید ، به دلیل این که این گزارش شما را در معرض خطر بیشتری قرار می دهد. شما نمی توانید انتظار حمایت از دولت را داشته باشید ، زیرا دولت هیچ کنترلی در منطقه محلی شما و غیره ندارد.

- **چرا** نمی توانید به شهر خود یا هر مکان دیگری در کشور خود برگردید ، به عنوان مثال: به دلیل این که آنجا نیز برای شما امن نیست. به دلیل این که شما به دلیل زن بودن به دلیل قومیت یا مذهب خود در آنجا مورد تبعیض قرار خواهید گرفت. به دلیل این که شما به طور قانونی نمی توانید در هیچ کجای کشور خود برگردید ؛ به دلیل این که هیچ خانواده یا حمایتی در آنجا ندارید ؛ زیرا شما دارای فرزندان خردسال هستید. به دلیل این که شما یک زن مجرد/یک فرد مسن/یک خردسال هستید ؛ از بیماریها یا معلولیت‌های شدید رنج می برید (که به عنوان مثال زندگی شما را در کشور شما بسیار دشوار می کند ، یا به عنوان مثال نمی توانید به درمان مورد نیاز خود دسترسی پیدا کنید) ؛ زیرا شما هرگز در کشور خود زندگی نکرده اید (به عنوان مثال ، افغانهای متولد ایران که هرگز در افغانستان نبوده اند) و غیره.

در بعضی از موارد ، کارها و فعالیت هایی که فرد در کشور اصلی خود انجام داده است باعث میشود که این فرد پناهندگی بین المللی دریافت نکند. این در صورتی است که فرد جرم های بزرگی انجام داده باشد.



**LEGAL
CENTRE
LESVOS**

واتس آپ : +30 694 961 8883

مستقیم : +30 225 1040 665

ایمیل : info@legalcentrelesvos.org

فیسبوک : www.facebook.com/LesvosLegal

آدرس : Sappous 2, Mytilene 81100

ساعات کاری: دوشنبه تا پنجشنبه ساعت 10 صبح تا 2 بعدازظهر